

# BOC1007

ortografico

## Conversazione

Campo	Valore
Codice	BOC1007
Tipo	esame
Durata	00:25:22
Partecipanti	2
Rapporto	asimmetrico
Moderatore	yes
Argomento	fisso
Anno	2018
Punto di raccolta	BO

## Partecipanti

Codice	Occupazione	Genere	Regione	Età	Titolo di studio
BO104	intell	F	emilia-romagna	36-40	
BO144	stud	F	emilia-romagna	21-25	
???					

## Trascrizione

Parlante	Tempo unità	Testo
BO104	0:15-0:15	avanti
	0:18-0:22	salve sì eh mh dunque la ragazza per le registrazioni
BO144	0:23-0:25	xxx il registratore e continuiamo
BO104	0:25-0:26	ah
	0:26-0:28	okay non abbiamo firmato nulla firmiamo dopo
BO144	0:28-0:30	io ho già firmato
BO104	0:29-0:32	ah okay du~ va beh firmerò dopo io va bene
BO144	0:30-0:32	xxxxxxx okay
BO104	0:53-0:54	arrivo subito eh
	0:55-0:56	hai un documento
BO144	0:56-0:56	sì
BO104	1:04-1:05	grazie
	1:32-1:38	okay allora porti il programma dell'anno accademico duemilasedici duemiladiciassette sì da frequentante
BO144	1:36-1:36	sì
	1:37-1:38	sì
BO104	1:38-1:40	da frequentante d'accordo hai frequentato anche il secondo modulo
BO144	1:40-1:41	sì
BO104	1:41-1:43	poi hai portato anche le slide
BO144	1:43-1:43	no
BO104	1:44-1:45	non hai fatto le slide
BO144	1:44-1:47	cioè s~ sì le ho ma ho integrato con anche i libri

Parlante	Tempo unità	Testo
BO104	1:47-1:50	no no certo dico hai fatto sia i libri che le slide tutt'e due
BO144	1:48-1:49	xx ah okay
	1:49-1:51	sì sì sì okay okay okay
BO104	1:51-1:56	bene allora qua è l~ il tema che ti è interessato di più nel secondo modulo
BO144	1:56-1:58	allora
	1:58-2:00	mh che mi ha
	2:01-2:03	che mi è particolarmente piaciuto
	2:03-2:06	mh la valutazione e il testing
BO104	2:06-2:07	mh mh
BO144	2:07-2:12	e mh il discorso riguardante eh mh
	2:12-2:15	il laboratorio linguistico
	2:15-2:18	il passaggio da eh alt er
	2:18-2:20	er e il dalia
BO104	2:20-2:23	ah il mio articolo quello ah d'accordo
BO144	2:21-2:22	sì sì
BO104	2:23-2:25	va bene senti parliamo un attimo di valutazione
	2:27-2:28	che cosa si intende
	2:28-2:30	c'è questo concetto più recente
	2:30-2:32	di utilità
	2:32-2:35	del testing linguistico allora intanto che cos'è un test di lingue
	2:35-2:37	qual è la sua il suo ruolo la sua funzione
	2:38-2:39	nel processo didattico
	2:39-2:41	e eh mh
	2:42-2:44	eh mh che cosa si intende
	2:44-2:45	con il concetto di utilità
	2:46-2:47	di un di un test
BO144	2:47-2:51	okayi allora innanzitutto un eh un eh
	2:51-2:56	un tes~ un language testing cioè una una valutazione di lingue
	2:56-2:58	è una mh
	2:59-3:05	una valutazione della competenza comunicativa che si è raggiunta in quella determinata lingua
BO104	3:05-3:07	per forza la competenza comunicativa
BO144	3:06-3:13	no può essere anche la competenza linguistica solo che la competenza linguistica viene intesa proprio come l'apprendimento
	3:13-3:16	e delle regole grammaticali
	3:16-3:18	mentre la competenza comunicativa
	3:18-3:21	mh si organizza su un contesto più ampio
	3:21-3:23	quindi inserisce la competenza linguistica al suo interno
	3:24-3:27	e indica la capacità che l'apprendente ha di saper utilizzare
	3:27-3:29	la lingua che ha appreso
	3:29-3:33	all'interno del contesto e della società nel modo più adeguato
	3:33-3:34	possibile
	3:35-3:37	e quindi mh con il testing
	3:37-3:39	eh si vogliono misurare
	3:40-3:44	le e infatti si parla mh al spesso di misurazione proprio
	3:44-3:49	perché si vogliono misurare le competenze raggiunte dall'eh dall'allievo

Parlante	Tempo unità	Testo
	3:50–3:51	e mh
	3:52–3:54	ovviamente
	3:54–3:57	mh si sono sviluppati diversi tipi di test
	3:57–4:03	eh mh anche in base alle competenze che vogliono dimostra~ che vogliono verificare
	4:03–4:07	e infatti mh vediamo anche ad esempio per eh mh
	4:07–4:09	quando si arriva all'università
	4:09–4:11	o si terminano le scuole superiori
	4:11–4:13	di si secondarie di secondo grado
	4:13–4:17	abbiamo le mh ad esempio il test di livello
	4:17–4:19	il quello che è cosiddetto
BO104	4:18–4:21	il test di livello lo puoi fare anche alle scuole medie mh
BO144	4:20–4:24	che è il cosiddetto mh il il placement che vuole
	4:24–4:26	mh diciamo valutare
	4:27–4:31	il livello linguistico prima di iniziare un determinato corso di studi
	4:31–4:32	mentre
BO104	4:32–4:38	ma no non è detto che sia così il test di piazzamento lo fai anche banalmente se vai a fare un corso di lingue straniere all'estero
BO144	4:32–4:32	il
BO104	4:38–4:41	è un test di posizionamento per creare dei gruppi classe
BO144	4:40–4:41	all'interno di un determi~
	4:41–4:43	all'indet~ all'interno di un determinato livello
	4:44–4:47	in modo da indirizzare mh alla classe più appropriata
BO104	4:47–4:47	mh
BO144	4:47–4:54	il eh l'allievo che è so~ che è stato sottoposto a quel test e evitare di inserirlo magari all'interno di una classe dove il livello
	4:54–4:55	che viene trattato
	4:55–4:58	è troppo semplice o magari è troppo difficile per le sue competenze
BO104	4:57–4:57	sì
	4:58–4:58	mh
BO144	4:59–5:04	e poi abbiamo il eh mh il livello che mh il eh mh test che
	5:05–5:07	diciamo verifica le competenze
	5:07–5:09	proprio acquisite nel corso
	5:09–5:10	e che quindi è
	5:11–5:13	può essere sia una verifica finale
	5:13–5:14	al termine di quel corso
	5:15–5:21	o una verifica in itinere che però si concentra in tal caso solo su un determinato argomento del corso
	5:21–5:22	solo su una parte
	5:22–5:25	della della mh del programma affrontato
	5:26–5:29	e poi c'è il eh mh il livello il test di competenze
	5:29–5:33	invece che è proprio quello che mh solitamente
	5:34–5:35	si effettua
	5:35–5:36	quando si vuole mh
	5:37–5:42	iniziare un certo tipo di lavoro perché può essere richiesto di dimostrare di avere una certa competenza
BO104	5:42–5:43	cioè il test di padronanza
BO144	5:43–5:44	sì

Parlante	Tempo unità	Testo
	5:44-5:47	di avere una determinata competenza
	5:47-5:48	a lavoro
	5:48-5:52	ti quindi devi proprio sottoporli a questo tipo di test
	5:52-5:53	che è un test
	5:54-5:54	mh
BO104	5:54-5:56	cioè banalmente sono le certificazioni linguistiche sì
BO144	5:55-5:56	esatto
	5:56-5:57	esatto
BO104	5:57-6:00	comunque ritorna alla mia domanda la mia domanda era il concetto di utilità
	6:00-6:03	quello di bachman e palmer nel testing linguistico
BO144	6:04-6:06	eh mh perché mh
	6:07-6:08	per essere
	6:08-6:09	un test
	6:09-6:10	deve avere diverse caratteristiche
	6:11-6:13	tra cui quella dell'utilità cioè dev'essere eh
	6:14-6:14	utile
	6:15-6:15	sia
	6:15-6:16	all eh mh
	6:17-6:18	all'apprendente
	6:18-6:21	per verificare il livello che ha raggiunto e
	6:21-6:23	gli argomenti che ha meglio capito
	6:23-6:25	in cui ha bisogno di potenziamento
	6:25-6:31	in cui ha bisogno magari delle spieg~ di ulteriori spiegazioni ma è deve essere anche utile al eh all'insegnante
	6:31-6:33	perché deve mh
	6:33-6:34	mh
	6:34-6:37	è una prova sia per se stesso
	6:37-6:39	quindi per verificare se gli insegnamenti
	6:39-6:42	e le lezioni che sono state sostenute
	6:42-6:44	e che sono state svolte sono state comprese
	6:44-6:46	dagli dagli apprendenti
	6:46-6:49	ma al tempo stesso se il suo insegnamento è un insegnamento valido
	6:50-6:55	cioè si sta mh sta veramente facendo apprendere qualcosa agli allievi
BO104	6:55-7:00	ma noi l'utilità noi l'abbiamo affrontata in modo abbastanza tecnico diciamo perché è un concetto tecnico
	7:00-7:03	nel testing si compone di diverse componenti no
	7:03-7:04	si compone di diverse parti
	7:05-7:12	quindi un test viene eh reputato e soprattutto in ambito di certificazione quindi di test ad alto impatto
	7:13-7:15	utile se risponde ad una serie di requisiti
	7:16-7:20	e sono dei requisiti che ci riportano anche verso gli aspetti etico etici e sociali
	7:21-7:25	della valutazione no quindi abbiamo parlato dell'affidabilità della validità teorica
	7:26-7:27	dell'autenticità
	7:27-7:28	eccetera eccetera
	7:29-7:30	quindi
	7:30-7:34	riesci ad argomentarmi questo concetto in modo

Parlante	Tempo unità	Testo
BO144	7:34-7:37	sì allora eh per essere utile un test deve essere innanzitutto
BO104	7:34-7:35	preciso
BO144	7:37-7:38	valido
	7:38-7:41	cioè deve mh mh misurare
	7:42-7:45	la compe~ mh quello che deve misurare e nulla di più
	7:45-7:47	so~ sostanzialmente
	7:47-7:54	eh un test ad esempio eh di ascolto che vuole verificare la capacità di comprensione orale di un allievo
	7:54-7:55	e misura
	7:55-7:57	in realtà e si concentra
	7:57-7:59	maggiormente sulla sua capacità
	7:59-8:01	eh di produzione scritta non è ritenuto un test valido
	8:01-8:03	perché non sta valutando quello che
	8:04-8:04	mh
	8:04-8:06	si era prefissato di valutare
BO104	8:06-8:07	mh mh
BO144	8:07-8:09	e poi deve essere anche un test affidabile
	8:10-8:10	eh mh
BO104	8:10-8:13	ti ricordi qualche riferimento teorico per il concetto di validità
BO144	8:14-8:15	mh
BO104	8:15-8:18	chi l'ha studiato chi l'ha schematizzato
BO144	8:19-8:20	mh
BO104	8:22-8:24	abbiamo visto lo schema di wear
	8:25-8:30	nel duemila e sette sulla sulla validità poi abbiamo visto la validità nel ciclo del testing
	8:30-8:32	nel manuale alté
	8:34-8:35	va bene vai avanti
BO144	8:35-8:36	e mh
	8:37-8:39	ah sì dev'essere affidabile
	8:39-8:41	mh perché
	8:42-8:46	allora l'affidabilità si articola in due modi nel senso che
	8:46-8:49	mh dev'essere affidabile perché i dati
	8:50-8:52	che io posso estrarre dai miei risultati
	8:53-8:54	devono essere
	8:54-8:55	mh ripetibili
	8:55-8:59	se il test viene sottoposto ad esempio in un momento successivo
	8:59-9:00	in più momenti differenti
	9:00-9:03	e soprattutto s~ quando è eh mh
	9:04-9:06	sottoposto da valutatori differenti
	9:06-9:08	nel caso di test oggettivi
	9:08-9:13	infatti soprattutto in questo caso in cui non si richiede una vera e propria partecipazione
	9:13-9:16	eh del valutatore il quale solitamente
	9:16-9:20	si attiene a delle griglie di valutazione che sono state mh prefissate
	9:20-9:22	o dal grupo di docenti
	9:22-9:27	o da colui che ha co~ insomma composto proprio quel test creato quel tipo di prova
	9:27-9:30	è in questo caso quindi in questi test più oggettivi

Parlante	Tempo unità	Testo
	9:31–9:32	che eh mh
	9:33–9:35	i dati dovrebbero coincidere
	9:35–9:37	perché il valutatore non interviene
	9:37–9:41	con la sua esperienza con una sua valutazione soggettiva
	9:41–9:43	al nel risultato della della prova
	9:44–9:47	e quindi devono essere affidabili perché i dati che si riportano
	9:47–9:49	dovrebbero coincidere
	9:49–9:51	e soprattutto dovrebbero coincidere anche
	9:51–9:54	nel caso in cui un un test venga sottoposto in momenti differenti
BO104	9:54–9:56	mh come si chiamano queste prove
	9:57–9:59	diciamo per verificare l'affidabilità
	9:59–10:01	quella che hai detto
	10:01–10:03	quelle che hai descritto diciamo
	10:04–10:06	hanno dei dei nomi no
	10:07–10:08	l'affidabilità
	10:09–10:14	eh mh la terminologia che abbiamo visto era interrata reliability
	10:14–10:16	quindi l'affidabilità tra valutatori
BO144	10:16–10:18	sì e tra mh
	10:18–10:19	e tra
	10:19–10:20	tra mh
	10:20–10:22	momenti di di
BO104	10:22–10:24	e l'altra era test retest
	10:25–10:28	reliability quindi l'affidabilità del test del
BO144	10:28–10:29	esatto
BO104	10:29–10:29	del test
	10:30–10:32	e poi la quella tra
	10:32–10:33	forme parallele
	10:34–10:40	quindi pensa ai test certificativi che vengono diciamo somministrati in numerose migliaia centinaia eccetera
	10:41–10:42	quindi
	10:42–10:46	mh queste certificazioni devono essere comparabili fra loro
BO144	10:46–10:47	sì
BO104	10:47–10:47	mh
BO144	10:47–10:48	sì sì
	10:48–10:52	perché il livello di mh il livello di competenza che viene richiesto
	10:53–10:53	dev'essere
	10:54–10:54	cioè
	10:55–10:57	io come qualsiasi altro apprendente
	10:57–11:02	dobbiamo raggiungere lo stesso livello dal momento in cui raggiun- giamo quel livello di competenza è riconoscibile
BO104	11:02–11:04	no è molto più banale la cosa
BO144	11:04–11:05	ovunque
BO104	11:05–11:08	cioè io ho una certificazione che è il toefl no
BO144	11:08–11:08	mh mh
BO104	11:08–11:10	x certificazione ne avrò cento versioni
	11:11–11:17	la cer~ la certificazione toefl o un'altra certificazione pari ad un liv- ello b due c uno eccetera

Parlante	Tempo unità	Testo
	11:17–11:21	queste diverse prove che sono in diverse centinaia perché vengono somministrate in tutto il mondo
BO144	11:20–11:21	sì sì sì sì
BO104	11:21–11:25	devono essere fra loro comparabili cioè produrre dei risultati comparabili
BO144	11:26–11:26	okay
BO104	11:27–11:30	bene quindi la allora l'affidabilità la validità
	11:30–11:31	e poi
BO144	11:32–11:36	eh mh e poi abbiamo la la pertinenza
	11:37–11:38	di un test
	11:38–11:44	è quello che mh porcelli sul manuale definiva con l'a mh l'acronimo di pace
	11:44–11:47	cioè quello che un test deve possedere è la pertinenza
	11:48–11:49	eh dei contenuti
	11:49–11:51	perché ovviamente quello che dev'essere
	11:51–11:54	mh domandato nel test deve essere stato prima
	11:54–11:56	spiegato o comunque dichiarato
	11:56–11:58	dev'essere accettabile
	11:58–12:00	e deve essere comparabile
	12:01–12:07	cioè i dati che io ottengo appunto da da questi test devono essere comparabili con quelli altri che magari già possiede l'insegnante
	12:08–12:11	e soprattutto eh mh porcelli parla di economia
	12:11–12:12	di un test cioè
	12:12–12:14	la mh il rapporto tra
	12:14–12:17	quanto il testi mi risulta effettivamente utile
	12:17–12:18	e il tempo
	12:18–12:21	la fatica e l'impegno che il test eh mi richiede
BO104	12:22–12:22	mh mh
BO144	12:22–12:25	per realizzarlo sia proprio mh concretamente
	12:25–12:30	sia invece sottopon~ il tempo che invece mi richiede in classe per spiegarlo e poi sottoporlo
BO104	12:28–12:29	mh
BO144	12:30–12:32	agli mh agli mh allievi
BO104	12:31–12:32	mh
	12:32–12:34	sì nella diciamo nella mh
	12:34–12:39	analisi di bachman e palmer si parla anche di autenticità e di interattività
BO144	12:41–12:43	eh mh allora
	12:43–12:45	per quanto riguarda l'interattività
	12:46–12:47	eh mh
BO104	12:48–12:52	è un termine un po' fuorivante interattività però è il termine che utilizzano loro
	12:52–12:53	cioè
	12:53–12:58	eh non non si non non non ci si riferisce alla valutazione delle capacità interazionali
	12:59–12:59	quindi
BO144	12:59–13:00	sì sì s~
BO104	13:00–13:02	l'interazione orale dei candidati
	13:03–13:04	ci si riferisce alla

Parlante	Tempo unità	Testo
	13:05–13:08	eh come dire all'effi~ alla flessibilità
	13:08–13:12	delle domande delle caresti~ xxx caratteristiche del test rispetto alle caratteristiche del candidato
BO144	13:14–13:15	perché soprattutto per i test
	13:16–13:17	eh mh
	13:17–13:20	che valutano la competenza raggiunta nel corso del eh mh
	13:20–13:21	del corso
	13:21–13:25	sono solitamente test che vengono creati dai gli mh dai docenti
	13:26–13:29	e che quindi sono testi più soggettivi perché conscono
	13:30–13:32	o perlomeno hanno
	13:32–13:35	un'idea generale del candidato a cui verrà sottoposto
	13:36–13:38	mentre ad esempio nei test delle cer~ per le certificazioni
	13:39–13:41	chi crea il test non sa
	13:41–13:45	quali competenze ha effettivamente raggiunto quante ore ha dedicato allo studio l'allievo
	13:45–13:47	quel tipo di programma affrontato
	13:48–13:49	l'allievo
	13:49–13:50	e quindi
	13:50–13:53	mh non non c'è proprio questa interazione
BO104	13:53–13:54	mah nella visione di bachman e palmer
	13:54–13:59	è quel concetto di interattività è molto legato a quello di affidabilità
	13:59–14:01	sulle caratteristiche del candidato
BO144	14:01–14:01	mh mh
BO104	14:01–14:01	cioè
	14:01–14:04	non dev'essere un test che in qualche modo discrimina
	14:05–14:05	eh tan~
BO144	14:05–14:06	o o favorisce magari
	14:06–14:08	mh n so un tipo di test
BO104	14:07–14:10	candidati che abbiano delle caratteristiche diverse sì
BO144	14:10–14:10	esatto
BO104	14:11–14:14	eh mh senti rispetto invece a mh
	14:14–14:17	ai periodi eh storici
	14:18–14:22	quindi all'evoluzione del eh del call del computer assistent language learning
BO144	14:24–14:25	sì
	14:25–14:26	eh mh
	14:27–14:29	allora innanzitutto bisogna dire che
	14:29–14:30	eh mh
	14:30–14:32	all'interno della glottodidattica
	14:32–14:33	eh
	14:34–14:38	l'intervento o meglio l'interazione con le tecnologie è diventato inevitabile
	14:38–14:40	soprattutto negli ultimi eh
	14:40–14:43	venti trent'anni in cui i computer si sono diffusi non solo
	14:43–14:44	nelle case di ognuno
	14:45–14:46	ma anche proprio all'interno
	14:46–14:49	dell'ambiente scolastico o comunque universitario
	14:49–14:54	è diventato uno strumento fondamentale sia per l'allievo che per il docente

Parlante	Tempo unità	Testo
	14:54-14:55	per interagire
	14:56-14:59	ma anche per mh permettere una mh
	15:00-15:05	moltiplicazione dei mezzi e degli strumenti con cui favorire l'apprendimento
	15:05-15:09	è una diversificazione proprio delle metolo~ xx delle metodologie
	15:09-15:10	eh mh
	15:10-15:11	che si pos~
	15:11-15:13	che il docente può offrire può utilizzare
	15:14-15:14	eh mh
	15:14-15:18	per favorire l'apprendimento in questo caso il computer
	15:18-15:19	eh mh
	15:21-15:22	che per noi oggi sembra
	15:23-15:24	mh
	15:24-15:25	banale
	15:25-15:29	all'inizio era mh aveva provocato un po' di diffidenza
	15:30-15:31	soprattutto nel contesto italiano
	15:32-15:37	in cui mh si cerca di incentrare diciamo l'argomento su più monolin- guismo
	15:37-15:37	che
	15:37-15:38	mh
	15:38-15:39	favorire
	15:39-15:42	un plurilinguismo autonomo di ogni cittadino
	15:42-15:43	eh mh
BO104	15:43-15:49	eh mh proviamo a rimanere di più sui testi più mh allora ti ho la mia domanda era il call
BO144	15:49-15:50	mh mh mh
BO104	15:49-15:51	computer assistent language learning
	15:51-15:52	eh
	15:53-15:54	trasformazioni
	15:55-15:56	eh mh
	15:56-15:57	diversi periodi
	15:57-16:00	storici cioè come si è traformato ed evoluto
	16:00-16:03	il call quindi l'uso delle tecnologie
	16:03-16:04	nella didattica delle delle lingue
BO144	16:06-16:09	ah eh allora quindi inizialmente mh
	16:11-16:12	ini~ mh
	16:13-16:14	inizialmente
	16:15-16:16	mh
	16:16-16:19	questa diffidenza di cui parlavo prima provoca
	16:19-16:21	un distacco e quindi
	16:21-16:23	ci si limita
	16:23-16:24	tra virgolette
	16:24-16:28	a un eh a un utilizzo del computer
	16:29-16:33	mh in misura molto minore a insomma a come viene utilizzato anche adesso
	16:33-16:34	perché
	16:34-16:37	al giorno d'oggi e quindi soprattutto negli ultimi
	16:37-16:38	anni

Parlante	Tempo unità	Testo
	16:38–16:40	essendo una la glottodidattica
	16:40–16:41	molto recente
	16:41–16:43	si parla proprio di un lasso temporale
	16:43–16:46	molto recente anche per noi ed è quindi quello in cui stiamo vivendo
BO104	16:46–16:48	cioè molto recente in che senso
BO144	16:48–16:51	mh che è una che è una disciplina che si è
	16:51–16:55	svilupata dalla metà del eh del del novecento
BO104	16:55–16:55	mh
BO144	16:55–16:58	e quindi è una vicinanza temporale a noi molto prossima
	16:59–17:02	e quindi mh abbiamo proprio vissuto questo sviluppo
	17:02–17:05	e questo eh e questa diffusione
	17:06–17:07	in questo caso del computer
BO104	17:06–17:07	mh mh
BO144	17:08–17:09	e che quindi ha favorito da una parte
	17:10–17:14	mh la la diversificazione degli strumenti e dall'altra
	17:14–17:15	invece
	17:15–17:16	eh mh
	17:18–17:18	ed eh mh
	17:19–17:25	è diventato proprio un uno strumento esso stesso facente parte della della glottodidattica
	17:25–17:29	perché se prima le tecnologie venivano viste con appunto quella diffi- denza
	17:30–17:31	adesso
	17:31–17:31	mh
	17:32–17:35	è proprio uno degli strumenti che vengono utilizzati per
BO104	17:34–17:35	mh eh però
	17:35–17:37	ritorno alla domanda
	17:38–17:38	quindi
	17:38–17:45	d'accordo tu mi stai parlando del eh come dire dell'impatto sociale che le tecnologie hanno avuto sull'insegnamento linguistico
BO144	17:42–17:42	sì
BO104	17:45–17:47	io però ti sto chiedendo concretamente
	17:48–17:48	come
	17:48–17:50	si sono trasformate queste tecnologie
	17:50–17:53	come si è trasformata la didattica
	17:53–17:54	delle lingue
	17:54–17:55	con le tecnologie
	17:55–18:00	cioè parliamo di periodi diversi no il primo periodo negli anni ot- tanta novanta
	18:00–18:01	periodo degli anni duemila
	18:02–18:04	inizio del duemila eccetera e il periodo attuale
	18:06–18:11	che tecnologie venivano utilizzate quali erano le riflessioni glottodi- dattiche sull'uso delle tecnologie
	18:12–18:14	nella didattica della della lingua
	18:14–18:15	legate
	18:16–18:16	anche proprio al
	18:17–18:20	ai diversi tipi di strumenti che venivano appunto proposti
	18:21–18:24	e anche all'evoluzione delle metodologie glottodidattiche

Parlante	Tempo unità	Testo
	18:24–18:27	quindi dagli approcci grammaticali traduttivi agli approcci
	18:28–18:32	eh comunicativi attuali azionali eccetera attuali
BO144	18:33–18:35	okay allora eh mh
	18:36–18:39	negli anni ottanta e novanta
	18:40–18:41	eh mh
BO104	18:41–18:47	premessso che negli anni ottanta in italia probabilmente nessuno aveva il computer quindi si parla degli stati uniti eccetera
BO144	18:47–18:47	esatto
BO104	18:47–18:48	okay
BO144	18:48–18:50	eh mh
	18:50–18:56	al computer vengono vengono affiancati strumenti come la regis- trazione audio la registrazione video
	18:56–18:57	eh mh
	18:58–18:59	e si favorisce
	18:59–19:00	appunto
	19:00–19:02	una una un tipo di didattica
	19:02–19:06	che non sia incentrato solo sullo strumento tecnologico ma piuttosto sulla
	19:06–19:07	mh
	19:07–19:08	sulla mh
	19:09–19:09	sulla
	19:10–19:11	competenza
	19:12–19:17	che si riesce a raggiungere grazie alla grammatica alla traduzione integrando questa competenza
	19:17–19:24	con ad esempio eh le proiezioni video alla televisione oppure le cas- sette di registrazione
	19:24–19:27	per poi passare mh a cavallo degli anni duemila
	19:27–19:31	invece ad una maggiore diffusione innanzitutto del computer
	19:31–19:32	e
	19:32–19:34	eh mh all'integrazione
	19:34–19:37	dei mezzi quindi del eh sito web
	19:37–19:39	eh dei siti dove
	19:39–19:41	fino a raggiungere i giorni nostri
	19:41–19:43	dove appunto si possono mh
	19:43–19:45	crea~ si creano proprio dei siti
	19:45–19:46	in cui si possono
	19:46–19:48	fare questi esercizi
	19:48–19:50	che prima magari erano sottoposti
	19:50–19:52	mh in modo cartaceo
BO104	19:53–19:55	ma dal punto di vista del processo didattico
	19:57–19:59	quindi appunto negli anni
	19:59–20:03	eh mh ottanta novanta così che tipo di attività venivano proposte
	20:03–20:05	con le tecnologie qual era il vantaggio delle tecnologie
	20:06–20:08	e quali s~ qual è invece lo stato dell'arte oggi
BO144	20:09–20:14	mh beh perquanto riguarda le mh le registrazioni soprattutto audio e video
	20:14–20:17	probabilmente favoriva eh una mh
	20:18–20:20	una mh un ascolto proprio della lingua
BO104	20:20–20:21	mh

Parlante	Tempo unità	Testo
BO144	20:21–20:21	perché
	20:21–20:25	mh limitandosi alla grammatica e alla traduzione comunque
	20:25–20:26	ai testi cartacei
	20:26–20:30	il discente non ascoltava realmente la lingua
BO104	20:29–20:29	mh
BO144	20:30–20:32	se non tramite mh
	20:32–20:33	il lavoro del docente
BO104	20:33–20:33	mh mh
BO144	20:33–20:34	e quindi
	20:34–20:35	registrazioni
	20:36–20:37	eh film eh
	20:37–20:39	e esercizi di comprensione orale
BO104	20:39–20:43	sì questo un po' prescindono il film dal computer eh cioè questo è l'utilizzo del video
BO144	20:42–20:43	sì sì sì
	20:44–20:45	esatto sì della
BO104	20:44–20:46	utilizzo del video eh
BO144	20:45–20:50	de eh o anche degli ascolti orali esercizi proprio di ascolto orale
BO104	20:49–20:51	sì però allora quando si parla di call eh
	20:51–20:53	si parla di un primo periodo
	20:53–20:57	che era il periodo più strutturalista dove venivano proposte batterie di esercizi
	20:57–21:01	a risposta mh automatizzata quindi c'era tutto questo vantaggio della
	21:02–21:03	come dire della mh
	21:04–21:06	della correzione automatica
	21:06–21:07	d'accordo e
	21:07–21:12	con tutti gli svantaggi legati alla proposta d batteri~ di batterie di esercizi strutturali
	21:12–21:13	mh
	21:14–21:14	poi
	21:14–21:16	nel periodo di cui stai parlando tu
	21:16–21:19	che era il secondo periodo quello del call di tipo comunicativo
	21:19–21:22	si si fa molta leva sulla multimedialità
	21:22–21:25	quindi anche sull'autenticità dei materiali multimediali
	21:25–21:28	che si possono utilizzare attraverso i siti web
21:29–21:31	fino ad arrivare al periodo attuale	
21:31–21:34	che è il cosiddetto periodo del call integrato o integrativo	
21:35–21:37	dove qual è il valore aggiunto	
BO144	21:38–21:39	mh
	21:44–21:46	l'unione delle due
	21:47–21:51	proprio integrazione totale sia delle prove s~ diciamo più scritte
	21:51–21:53	sia appunto dei vantaggi che possono portare
BO104	21:53–21:56	sì però la diciamo ci sono delle
	21:56–21:57	mh
	21:58–22:01	delle novità molto forti e molto importanti
	22:01–22:03	nel negli ultimi dieci anni
	22:04–22:08	che sono che poi riflettono molto anche le metodologie glottodidattiche recenti

Parlante	Tempo unità	Testo
BO144	22:09–22:10	mh
BO104	22:17–22:21	e tutta la dimensione cooperativa e collaborativa
BO144	22:22–22:24	all'interno dei tra gli studenti
BO104	22:22–22:23	quindi
BO144	22:24–22:26	o tra gli studenti e i
BO104	22:25–22:27	cioè il fatto che le tecnologie
	22:27–22:28	attuali
BO144	22:28–22:28	xxx
BO104	22:28–22:31	quindi le metdo~ le metodologie con le tecnologie attuali
	22:31–22:31	valorizzano
	22:32–22:34	lo scambio collaborativo e cooperativo
	22:34–22:39	quindi sono tutte le xxx dimensioni di di per esempio la scrittura collaborativa attraverso i wiki
	22:39–22:43	della del pear tutoring attraverso i forum
	22:43–22:46	e c'è la dimensione di co-costruzione
	22:46–22:47	che viene veicolata
	22:47–22:47	dalle mh
	22:48–22:49	tecnologie più attuali
	22:50–22:54	che sono quelle appunto dello dello scambio a distanza
	22:54–22:55	della
	22:55–22:58	eh mh collaborazione nella redazione dei progetti
	22:58–22:59	nella
BO144	23:01–23:02	ma eh ho una domanda
BO104	23:02–23:02	sì
BO144	23:02–23:07	ma anche il project work quindi può essere considerato all'interno di questa ultima
BO104	23:08–23:09	mah il project
BO144	23:08–23:11	perché sul sul libro non era molto chiaro
	23:11–23:15	e veniva semplicemente presentato come il eh
	23:15–23:15	il modo
	23:15–23:16	un modo
	23:17–23:20	per esercitare la lingua attraverso il lavoro di gruppo
	23:20–23:21	poi c'era un riferimento
	23:22–23:25	a appunto una un un una mh
BO104	23:23–23:27	beh il project work è un lavoro di gruppo che puoi fare con o senza tecnologie
BO144	23:27–23:27	ah okay
BO104	23:28–23:32	cioè puoi fare un pro~ se tu pensa a un project work per esempio nell'ambito
BO144	23:29–23:30	okay okay okay
BO104	23:34–23:37	dell'interco~ della dei progetti di intercomprensione linguistica
BO144	23:36–23:37	ah okay
BO104	23:37–23:39	sono project work di gruppo
	23:39–23:43	che vengono svolti attraverso le tecnologie perché i gruppi sono distanti fra loro
BO144	23:43–23:44	ah okay okay okay
BO104	23:43–23:44	e quindi
	23:44–23:46	collaborano alla creazione di un project work

Parlante	Tempo unità	Testo
	23:46–23:50	però poi fano un project work benissimo anche in aula in classe senza
BO144	23:48–23:49	senza
	23:50–23:50	okay
BO104	23:51–23:54	senti io per questa parte non riesco a darti più di ventitré
	23:55–24:00	perché hai una formaz~ una preparazione molto nebulosa e poi soprattutto
	24:00–24:03	non mi piace molto la modalità espressiva che utilizzi
	24:03–24:05	cioè bisogna essere molto più
	24:05–24:07	eh precisi
	24:07–24:10	nella nella nei te~ nell'uso dei termini
	24:10–24:11	nell'espressione del dei pensieri
	24:11–24:12	mh
	24:12–24:14	tendi a non rispondere alla domanda che viene posta
	24:14–24:16	ma a girarci intorno
	24:16–24:18	e in una materia così come dire
	24:18–24:19	eh
	24:19–24:22	ampia anche com'è la glottodidattica
	24:22–24:23	eh è un po' penalizzante
	24:23–24:26	nel senso che bisogna cercare veramente di essere precisi
	24:26–24:28	nella sia nei termini
	24:28–24:30	che nelle mh che nelle
	24:30–24:32	nelle risposte quindi
	24:32–24:33	può dipendere da da più cose cioè
	24:33–24:36	può dipendere dal fatto che magari non hai studiato abbastanza
	24:36–24:39	o può dipendere dal fatto che non hai ripetuto non lo so
	24:39–24:43	insomma però io per questa parte più di di ventitré non riesco a darti
BO144	24:42–24:43	okay okay
BO104	24:43–24:47	la parte con la professoressa bianchi nello studio centoventiquattro
BO144	24:46–24:47	quattro
BO104	24:47–24:47	mh
	24:48–24:50	e dopo lei farà la media tra le due
BO144	24:50–24:50	ah okay
BO104	24:51–24:51	va bene
BO144	24:51–24:52	va bene
BO104	24:51–24:52	dai in bocca al lupo
	24:52–24:53	mh
BO144	24:52–24:53	crepi
BO104	24:53–24:54	arrivederci
BO144	24:54–24:54	arrivederci
BO104	25:14–25:15	sì avanti
	25:16–25:18	salve ecco abbiamo finito
???	25:18–25:20	grazie mille per la disponibilità
BO104	25:19–25:20	niente